



Section 1: FAMPRAHAFANTARANA

Pravotočinnost Fay Zakhnainov - 20/06/25

FIAMPIRESAHANA MIALOHA:
 *Fiampiresahana mibambika ny famba family azy hitanika avy/cantera.

EIFAMPIRESAHANA MIALOHA:
 *Fiampina sahana mi baika ny fomba family sy fitaika
 *Fiampina sahana mi baika ino tarana fanondrana sy famidiana entana.

TANIGUCHI
#Tawana f. bama n
fandamawana n
dila dy fawafana
iree fawafana
fraser.

TANJONA:
Hahangy fava iregomba fava
fava fava fava fava fava
family mba toy hianany
accident

TANJONA: tsara ireo fomba fasa sy family mba fa hianan'ny "accident"
=> Hahangy tsara ara-maika ny fofitra tabiana ny asa mba ho hafapo ny "client";
TOETRA TAKIANA:

DETRA TAKIANA:
Tong, milaniwa, makemby igay anating 19
Alandforana sady toz mabek

Section 2: FIHOMANAN'NY MPAMILY EO AMIN'NY FANOMBOHANA NY ASA

	Fanomanana:	E/T	Fanamarihana:
1.	Mitatitra ara-potoana ny andraikiny ny mpamily	E	
2.	Vita fiomanana tsara ka vonona handray ny andraikitra/asa avy hatrany fa tsy mbola variana @ ny fiomanana hafa toa ny manasa tarehy, ny mitady sakafo, ny misolo ankanjo, ...	E	
3.	Nizaha ireo mety tsy fahatombanan'ny fiara alohan'ny andraisana ny asa	E	
4.	Niresaka tamin' ny tompon'andraikitra ireo asa hatao mandritra ny tontolo andro sy ny mety hanatontosana izany.	E	
5.	Manana fitondran-tena sy toetra mendrika ny hamily fiara.	E	

Raha misy fanamarihana hafa tiana lazainy mikasika ny fiomanan'ny mpamily miarohan'ny hamillana:

- i.
- ii.
- iii.
- iv.
- v.

✓ 17. Feb
20/07/26

Section 3: FANONDRANANA ENTANA

	Eo amin'ny toby fanondranana entana:	E/T	Fanamarihana:
1.	Fantatry ny mpamily ny toerana hanaovana fanondranana entana, manaraka tsara ireo lalana izay efa voafaritra ao anaty "plan de trajet", ary tonga ara-potoana amin'izany toerana izany.	E	
2.	Ny mpamily ny fiara dia tafiditra soa aman-tsara ao amin'ny toerana no sady tsy nisy olana.	E	
3.	Ny mpamily dia mitandrana ny fetran'ny hafainganam-pandeha sy ireo toromarika ao amin'ny faritra, ary milahatra eo amin'ny toerana voatondro.	E	
4.	Azo antoka fa voageja tsara ny hisatra sy ny kodian'ny fiara rehefa ivelan'ny fiara ny mpamily.	E	
5.	Manaraka tsara izay voalaza ao anatin'ny "procedure de chargement" ny mpamily.	E	
6.	Mitondra ireo antontan-taratasy mety ilaina rehetra izay mifanaraka amin'ny fepetra takiana eo an-toerana sy mikasika ny fakana entana.	E	
7.	Ny mpamily dia mifandray am-panajana amin'ireo mpitantana rehetra ao an-toerana (fidirana, mandritra ny "chargement", fijerena ny antontan-taratasy rehetra, fiteny sy fifandraisana)	E	
8.	Ny mpamily dia nandray anjara amin'ny lalànan'ny asa tsy maintsy arahiny, mifanakalo hevitra momba ny lalana, fotoana, fiatona sy ny fijanona amin'ny alina, ireo zavatra mety misakana, fanaraha-maso, fanamorana ny fanomanana ny diha.	E	

Fanamarihana hafa mikasika ny fanarahana ny fomba fanaovana asa fanondranana entana:

i.

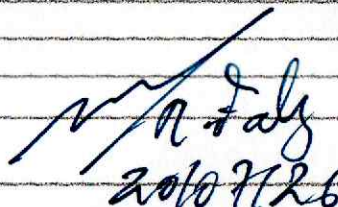
ii.

Section 4: NY FOMBA FAMILY SY FITONDRAN-TENA ENY AM-PAMILIANA:

Soratana eto avokoa izay fahalemena nisy teo @ ny mpamily mba hahafahana manao de "briefing/ feedback" ho azy.

#.	Ireo izay ho jerena	Score	Award	#.	Ireo izay ho jerena	Score	Award
Fiaingana sy fijanonana (16)				Fijerevana ny manodidina sy ny fiomanana (16)			
1	Manamarina ny havia sy havanana ary ny ao aoriana alohan'ny hanombohana (mihodidina fiara).	1	1	23	Mijery foana ny manodidina (mijery amin'ny sisiny, mijery am-povoany, mijery any afara).	4	3
2	Miditra, mipetraka ary miomana miaina tsara fa tsy misy herisetra.	2	2	24	Mijery mialoha tsara ny lalana andehana sy ny fihetsikin'ny manodidina.	3	3
3	Manala tanteraka ny tongotra eo amin'ny embraiazy.	2	2	25	Manome famatarana ho an'ireo mpampiasa lalana hafa anisan'izany ny ankizy, ny biby ary ny mpandeha tongotra (klaxon, jiro, tanana).	3	3
4	Mampiasa hisatra aloha no sady mora.	3	3	26	Manome fanairana ny fiara izay mety hijanona tampoka (klaxon, jiro).	3	3
5	Mijanona tsara aorian'ny fiara eo anoloana.	2	2	27	Manamarina ny zavatra mety hitranga mialoha ary mandray fepetra manoloana izany (mijery, mamantatra, mihomana, manatanteraka).	5	4
6	Mijanona tanteraka manoloana ny jiro mena na famantarana ny fijanonana. (STOP)	2	2	Fidirana @ fiolanana, ny Carrefour, ny fivoahana (17)			
7	Mampahafantatra mialoha alohan'ny hijanonana.	2	2	28	Mijery ny lalana'ny fifamoivozana (fibaikoana, fampitandremana, fampahafantarana).	2	2
8	Tsy mahazo mivily tampoka avy aoriana raha misy fijanonan' ny fiara eo anoloana.	2	2	29	Manaraka ny tondro-lalana mialoha rehefa eo amin ny toerana iviliana.	2	2
Fomba fitondrana fiara @ ankapobehiny (19)				30	Manome famantarana mialoha araka ny tokony ho izy (jiro, klaxon, Tanana).	2	1
9	Manaja ny elanelana fisorohana ny loza amin'ny fiara eo anoloana. (règle des 4 secondes)	4	3	31	Mijery tsarany mpamily hafa na mampiasa lalana hafa indrindra ireo izay tsy mandefitra	2	2
10	Manaraka ny elanelana manodidina ny fiara (1m raha akaiky indrindra).	3	2	32	Manaja ny hafainganana-pandeha mba hisoroana ny loza.	2	2
11	Manaiky izay zava-mitranga eny amin'ny fifamoivozana.	2	1	33	Mijery ny fiara aoriana alohan'ny hijanonana (fitaratra).	2	2
12	Manara-maso sy mitandrina hatrany ny hafainganana-pandeha.	3	2	34	Maka ny faritra voafaritra tsara rehefa hivily ary manao izay hamiliana ny fiara araka ny tokony ho izy.	2	2
13	Mijery hatrany ny fitaratra araky ny fifamoivozana (3 à 5s amin'ny fifamoivozana hety; 5 à 10s amin'ny fifamoivozana malalaka).	3	2	35	Miodina moramora ampilaminana.	2	2
14	Mampiasa ny klaxon amin'ny fotoana tokony ilàna azy.	3	3	36	Mijery ny fomba fiadin'ny fiara tsara ny mpamily rehefa eny ampilaminana.	2	2

R. Faly
20/07/26

15	Mampiasa ny fampafatarana ny fiovana-dalana rehefa eny amin'ny lalana	2	2	Fihemorana (4)		
16	Manaja hatrany ny toeran'ny tanana roa eo amin'ny familiana	2	1	37	Mijery toerana malalaka	2 1
17	Mandeha ampovoany	2	1	38	Manamarina raha misy olona mibaiko mandritry ny fihemorana	2 0
				39	Mihemotra milamina sady mora	2 2
18	Mitazona tsar any regime an ny moteur	2	2	37	Tsy manelingelinany tsy amin'antony ny fifamolvizana rehefa manao fihemorana	1 1
Fomba fisongonana na fandikana (8)				Fitondran-tena @ ankapobehiny (6)		
19	Mahita sy mahatazana tsara ny eo anoloana	2	2	38	Mandefitra manoloana ny mpamily ratsy fitondran-tena	4 3
20	Tsy mibahana ny fiara hafa mifanena na ny akaiky toa ny bisikileta	2	2	39	Mahatoky, tony, ary milamina	2 2
21	Mampiasa ny famantarana sy ny fitaratra	2	2	40	Manamarina fa mipetaka ny fehi-kibo aro loza ny olona hafa ao anaty fiara	1 1
22	Tsy manapaka tampoka ny fiara hafa ary tsy manatohana ilay fiara ho dépassena	2	2	TOTAL % 100 86		
Fanamarihina hafa tiana atao ka tsy tafiditra teo ambony:				Fepetra mety hanajanonana ny fiofanana:		
				Tsy fanaovana ceinture		
				Tsy fitandremana eo am pamiliana ka mety hitera-doza		
				Fandehanana mihotra ny hafainganampandeha voafaritra		
				Fampiasana finday eo am pamiliana		
				Tsy fanarahana plan de trajet		
				Fifohana sigara am pamiliana		
				Fitondrana olona tsy nahazoan dalana		
				Mamofona alikaola		
				Voaroharoa amin ny asa ratsy (fangalarana solika...)		
				Fitsinjarana ny isa azo:		
				0 - 74% Tsy afaka- manarina ireo izay naharatsy ny noty- Averina hofaninana indray		
				75 - 79% Noty ratsy- manarina ireo izay naharatsy ny noty		
				80 - 84% Azo ekena		
				85 - 90% Noty tsara		
				91 - 100% Noty tena tsara		

Fanamarihana hafa tiana omena ny mpamily mikasika ny fahaiza-manao sy ny fitondrantena:

- i.
- ii.
- iii.
- iv.
- v.

Section 5: ASA FAMPIDINANA ENTANA SY FIFANDRAISANA AMIN'NY MPIARA-MIASA

	Mikasika ny fampidinana ny entana :	E/T	Fanamarinana:
1.	<i>Fantatry ny mpamily ny toerana amatsiana ny entana, manaraka ny lalànan'ny asa tsy maintsy arahina, ary tonga ara-potoana eny amin'ny toerana</i>	E	
2.	<i>Ny mpamily dia mitandrana ny fetran'ny hafainganam-pandeha sy ireo toromarika ao amin'ny faritra, ary milahatra eo amin'ny toerana voatondra</i>	E	
3.	<i>Ny mpamily dia mametraka ny fiarany eo amin'ny toerana azo antoka alohan'ny hialana ny fiara.</i>	E	
4.	<i>Azo antoka fa voageja tsara ny hisatra sy ny kodia rehetra ny fiara rehefa ivelan'ny fiara ny mpamily.</i>	E	
5.	<i>Ny mpamily dia mitondra tatitra amin'ny tompon'andraikitra ny toerana, mamerina ny antontan-taratasy ary miresaka ny drafitry ny fampidinana ny entana aminy.</i>	E	
6.	<i>Ny mpamily dia manatanteraka ny fizahana mialoha fampidinana ny entana, ho an'ny orinasa sy ny fanamarinan'ny mpanjifa</i>	E	

*20 July
2020/26*

Section 6: Famaranana sy fahavitan ny asa

	Fanomanana: (Famaranana)	E/T	Fanamarinana:
1.	Manome ara-potoana ny faritra fiantsonan'ny amin'ny alina ny mpamily, mifanaraka amin'ny plan de trajet.	E	
2.	Ny mpamily dia mametraka ny fiarany eo amin'ny toerana azo antoka alohan'ny handaozana fiara.	E	
3.	Azo antoka fa voageja tsara ny hisatra sy ny kodia rehetra ny fiara alohan'ny ivoahanan' ny mpamily amin'ny fiara.	E	
4.	Manatanteraka ny fizahana farany ny fiarany ny mpamily ary manao tatitra amin'ny tompon'andraikitra.	E	
5.	Manao tatitra any amin'ny mpiandraikitry ny lalana ny asa ho any "de-briefing" ary mitatitra ny zavatra mety hitera-doza (Potential Incident (PI)).	T	Tog mitondra tatitra mika siba ny tranjer na to-jaraka mety handi-doza eo amin'ny asa.

Fanamarihina hafa mikasika ny famaranana sy ny fahavitan'ny asa:

- i. _____
- ii. _____
- iii. _____
- iv. _____
- v. _____


 20/07/26

Section 7: Dinika farany ataon'ny mampily sy ny driver Mentor/ Famehezana ny coaching natao nandritry ny herin andro

Date of Discussion: Jour / Mois / Année

Paul Jolly
20/09/2016

Ireo mety tsy fahampiana mandritra ny fampiharana:	Toro-lajana omena an'ny mpamily:	Sonian'ny mpamily:
1/ Toj vokatry ny elanelana "h's" fisorahana loka eo amin'ny mpanampiana lalana hafa eo anelarana.	Tamainty anantraka elanelana "h's" aniala ny mpanampiana lalana eo anelarana ho fisorahana leha.	<i>Paul</i>
2/ Toj vokatry ny elanelana "h'm" fisorahana loka amin'ny gacata na mpanampiana lalana hafa anjanila amin'ny feno.	Tijanena ka miankina lalana matelaka vad mpanampiana traha hita ka mety ho toy vokatry ny elanelana "h'm" fisorahana loka, eo amin'ny gacata na mpanampiana lalana hafa anjanila amin'ny feno.	<i>Paul</i>
3/ Toj vokatry ny fomba famoliana "volant" ataka ny fipetraky ny fanaana "10h10" eo amin'ny "volant".	Namotsotra volant ny fanana loka ka ny ilany ilay ambeta mitaona ho an'ny anjanina mifanaka milina; ny averina mifanaka hainyana ilay namotsotra ka averina amin'ny litaran'ny "10h10" ilay namampiana.	<i>Paul</i>

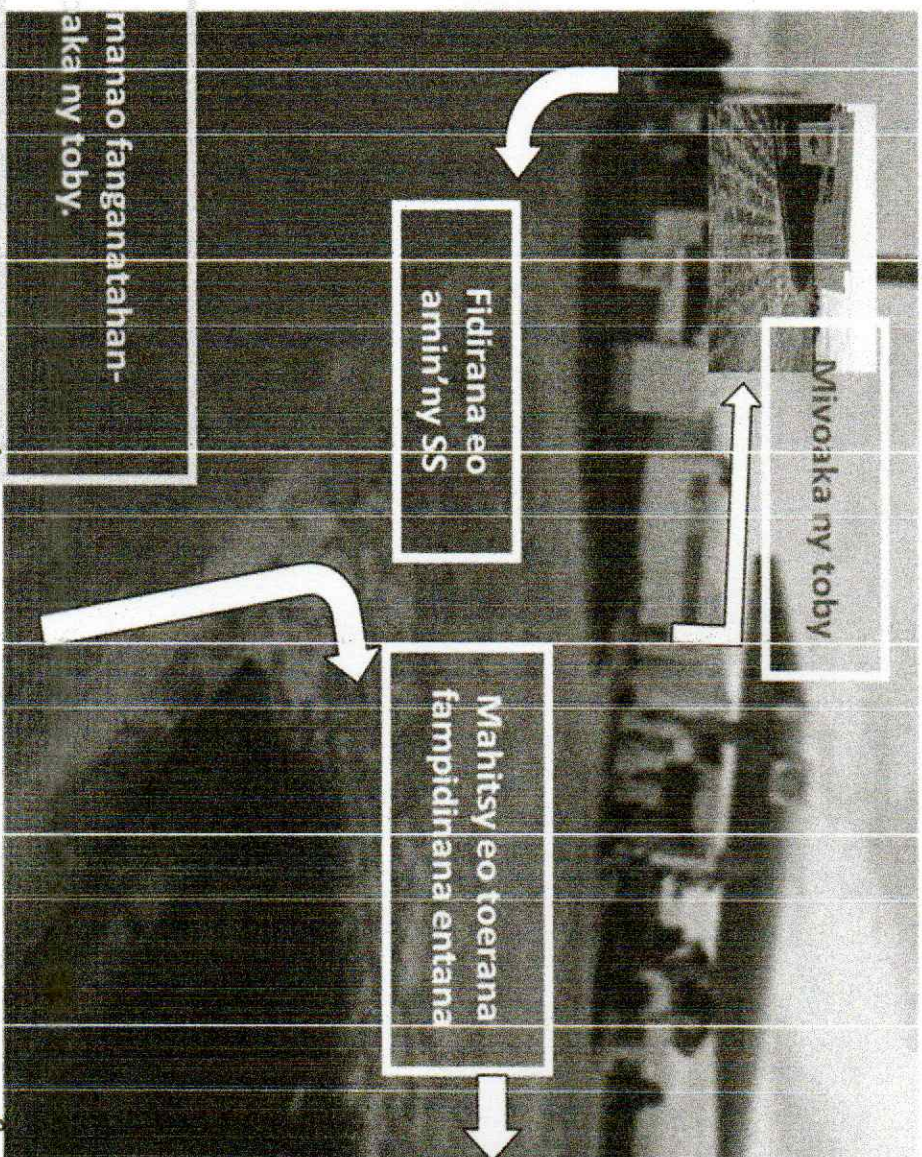
Manao fienonana toy andy mpanao fanondrana lalana, sady toy ananetaka h/ marika famantarana ho fienonana mialoha ny loka.	Tsy atao ny manao fienonana raha mbola aho atao. Fa raha ventany dia tafwainty miasy olona manao famondrana lalana, fa raha toy andy igany dia manetaka an'ity ny mpanao ho famantarana elane lalana fienonana loka.	<i>Paul</i> <i>Edouard</i>
Tsy mitondra tatitra mibanka ny S/ kanga na tar-javatra andy baompidi-doga amin'ny asa ilay mpanao.	Trimainty mitondra tatitra noa raha vinty indrindra ny mpanao isaky ny vinty "voyage", igany mibanka ny kanga na tar-javatra andy baompidi-doga eo amin'ny asa.	<i>Paul</i>
Manindry an'ity an'ity ita ita ilay h/ mpanao ba manahana ireo mpanao lalana andy an'ity, igany andy hahatanga fiantohana.	Amin'ny asa, nita marindry fana amin'ny an'ity na no an'ity ny am-porean-dalana.	<i>Paul</i>

Paul
20/07/26

FIARAHANA

DIEGO

SS DIEGO



Toerana
fiandrasana

manao fanganatahan-
aka ny toby.

*Hta dia mialaba ara ny toerana (fidirana & firahana) dia mila mandeha
manamora ihany ny ampamihy - shamh.
*Mila aorambaka toa fa mialaba ny lalana hafa & hana nana vao afaka
mivaka mivaka ny toby.

*Hand
Elo dieu*

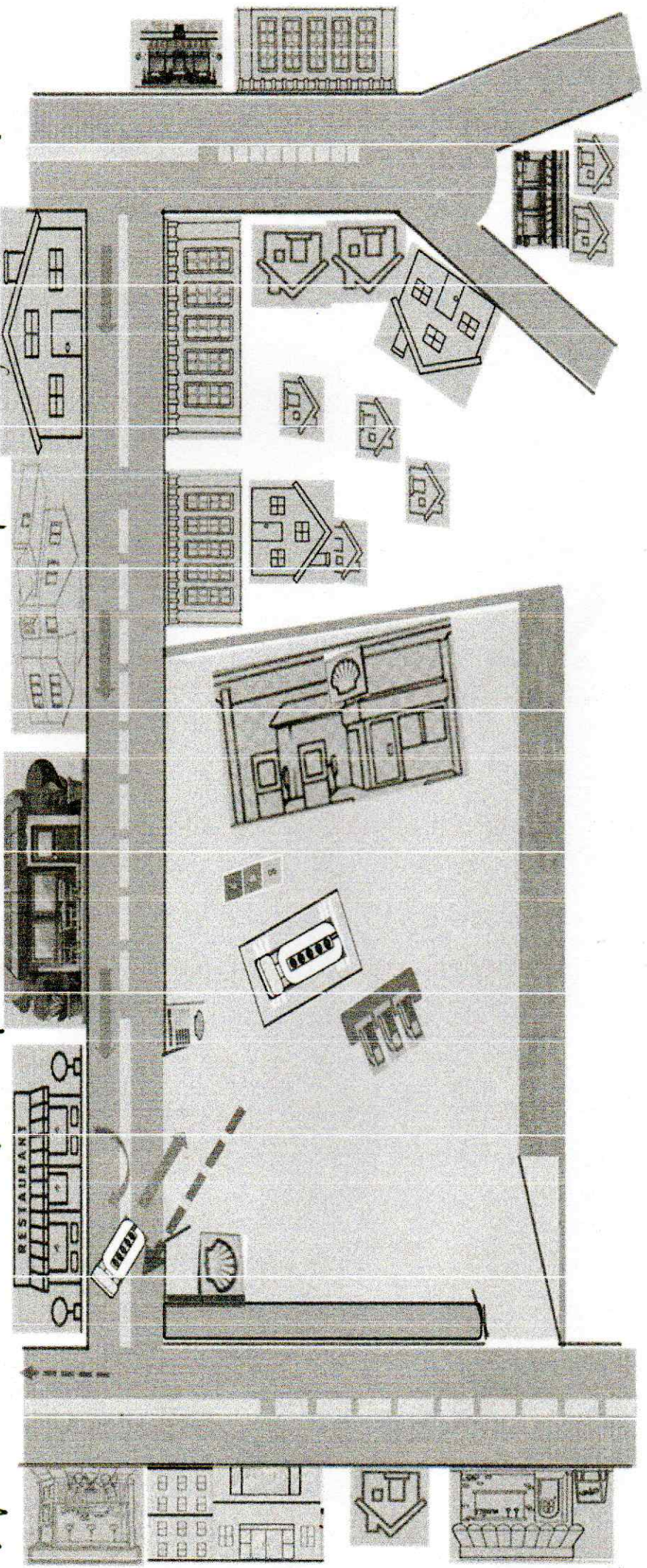
*PR/ Jaly
16/07/26*



DIEGO

SS KILANDY

ФИЛАНТРОПИЯ



* Namua Jimatana raha mitita eo amin'ny toby ka famaints' miasy mpanondro lalam-
 * Het'ny ny farama isan'hariny hira naho ny hakehin'ny farama ka to' mifa amaita.
 * Jila m'it'ny fara ny mameditina ny mpanomby na mitita na mivaka ny toby.
 * Jila miasy raha manao fangatahan-dalana raha mivaka ny toby.

Band
Elodien

~~100. Feb~~
1610 926

Cette processus s'applique à tous les nouveaux chauffeurs et en cas des nouveaux ou après réhabilitation de site de chargement/Livraison.

Date: 16/07/26

Date: 17/07/26

AC-I Commentaire AC-II Commentaire

I- AVANT DEPART

Le chauffeur est bien briefier sur:

- | | | | | |
|--|---|----------------------|---|------------------------|
| I-1- Route autorisée. | ✓ | | ✓ | |
| I-2- Les points Noir/DR/Lieux accidentogène. | ✓ | Livre black spot | ✓ | |
| I-3- Point d'arrêt autorisé/pause. | ✓ | Plan de trajet | ✓ | Plan de trajet |
| I-4- Environnement sur site de chargement. | ✓ | | ✓ | |
| I-5- Environnement sur site de livraison. | ✓ | Annexe PV (SS Diego) | ✓ | Annexe PV (SS kibandy) |
| I-6- Respecter les procédures de démarrage. | ✓ | | ✓ | |

II- LIEU DE PAUSE

(Trajet en ville)

- | | | | | |
|--|--|--|--|--|
| II-1- Diriger le chauffeur vers au parking. | | | | |
| II-2- Respecter les procédures d'arrêt sur le lieu de pause. | | | | |
| II-3- Exposer au chauffeur la situation habituelle de l'entourage. | | | | |
| II-4- Rappeler la durée du temps de pause/repas. | | | | |
| II-5- Respecter les procédures de démarrage. | | | | |
| II-6- Engager une personne pour faire le guidage en cas de manœuvre. | | | | |

III- LIEU DE CHARGEMENT

- | | | | | |
|--|---|-------------------------|---|-------------------------|
| III-1- Diriger le chauffeur vers au parking avant dépôt. | ✓ | | ✓ | |
| III-2- Respecter les procédures d'arrêt. | ✓ | check list respect pro. | ✓ | check list respect pro. |
| III-3- Briefier le chauffeur de bien assister/suivre tous travaux de chargement. | ✓ | | ✓ | |
| III-4- Faire la présentation avec les agents du dépôt. | ✓ | | ✓ | |
| III-5- Présenter les documents de chargement. | ✓ | | ✓ | |
| III-6- Engager une personne pour faire le guidage en cas de manœuvre. | ✓ | Agent du dépôt. | ✓ | |
| III-7- Suivre les protocoles de sécurité du dépôt. | ✓ | | ✓ | |
| III-8- Le chauffeur signe les documents de chargement à la fin des travaux. | ✓ | | ✓ | |
| III-9- Respecter les procédures de démarrage. | ✓ | check list respect pro. | ✓ | check list respect pro. |

IV SITE DE LIVRAISON/DECHARGEMENT

- | | | | | |
|--|---|-------------------------|---|-------------------------|
| IV-1- Diriger le chauffeur vers au parking de la SS/Site. | ✓ | SS Diego | ✓ | |
| IV-2- Respecter les procédures d'arrêt. | ✓ | check list respect pro. | ✓ | check list respect pro. |
| IV-3- Faire la présentation aux agents de SS/Site. | ✓ | | ✓ | |
| IV-4- Présenter au QM les documents de livraison. | ✓ | | ✓ | |
| IV-5- Faire la visite de site et préciser: | | | | |
| IV-5-b) Le parking de dépotage; | ✓ | | ✓ | |
| IV-5-c) Orientation du camion au parking de dépotage; | ✓ | | ✓ | |
| IV-5-d) Emplacement de mise à la terre; | ✓ | | ✓ | |
| IV-5-e) Emplacement des bouches de dépotage; | ✓ | | ✓ | |
| IV-5-f) Les PI sur la zone s'il existe. | ✓ | Autres usagers. | ✓ | Accès dangereux. |
| IV-6- Commencer les travaux de déchargement: | | | | |
| IV-6-a) Respecter les procédures de démarrage. | ✓ | check list respect pro. | ✓ | check list respect pro. |
| IV-6-b) Prendre le parking de dépotage (engager une personne pour faire le guidage au manœuvre). | ✓ | | ✓ | |
| IV-6-c) Respecter les procédures d'arrêt. | ✓ | check list respect pro. | ✓ | check list respect pro. |
| IV-6-d) Respecter les OS T. | ✓ | | ✓ | |
| IV-6-e) Respecter et remplir le check liste de déchargement. | ✓ | | ✓ | |
| IV-6-f) Conseiller le chauffeur d'inspecter régulièrement aux alentours de la zone de dépotage. | ✓ | | ✓ | |
| IV-6-g) Le chauffeur signe les documents de livraison à la fin des travaux. | ✓ | | ✓ | |
| IV-6-h) Remercier les agents de la SS/Site. | ✓ | | ✓ | |
| IV-6-i) Respecter les procédures de démarrage. | ✓ | check list respect pro. | ✓ | check list respect pro. |

NB: AC= Accompagnement

Version n°01

Du 26/04/2021

Le chauffeur:

Paul Etodien

Le responsable: (En mentionnant les actions)

R. Foly
17/07/26

Noté "✓": OUI et "X": NON



CHECK LIST RESPECT DE PROCEDURE DE STATIONNEMENT SUR LES LIEUX D'ARRET/PAUSE/REPOS

Nom du chauffeur/coach: **Rakotoamisoa Faly Iarimaino**

N° Camion: **3634 TR**

Marihina ☒ : ENY

Date: **16 et 17/07/2026**

Marihina ☒ : TSIA

TONGA EO AMIN'NY PARKING/GARAGE

		L		M		M		J		V		S		Herin'andro:/...../.....	FANAMARIHANA
		P1	P2	P1	P2	P1	P2	P1	P2	P1	P2	P1	P2		
1	Mijanona amin'ny toerana azo antoka sady voahomana (Ho an'izay tsy maintsy mijanona noho ny antony manokana)							✓	✓	✓	✓				
2	Tafiditra tsara eo amin'ny parking ny fiara. (mila misy olona manao guide raha manao manoeuvre)							✓	✓	✓	✓				
3	Ny fipetraky ny fiara dia mivonona amin'ny fiangana.							✓	✓	✓	✓				
4	Voahaja ny elanelana fisorohana loza ny fiara roa mitondra solika raha mijanona (dia tsy latsaky ny 15 metatra).							✓	X	✓	X				
5	Tsy manelingelina ny fifamoivoizana ho an'ny fiara hafa na mpampiasa lalana hafa ny fiaranao.							✓	✓	✓	✓				
6	Vonoina ny moteur sy ny jiro rehetra.							✓	✓	✓	✓				
7	Vahana ny fehikibo aro-loza.							✓	✓	✓	✓				
8	Hidina tsara ny fitaratra rehetra.							✓	✓	✓	✓				
9	Voahaja ireo teboka telo fanohanana raha mivoaka avy ao amin'ny fiara.							✓	✓	✓	✓				
10	Manamarina fa tsy misy fototr'afo eo amin'ny manodidina ny parking.							✓	✓	✓	✓				
11	Atao amin'ny "OFF" ny fanapahana batterie.							X	✓	X	✓				
12	Mametaka tsara amin'ny fomba tsy hampihetsika ny fiara ireo kaly vita amin'ny hazo.							✓	✓	✓	✓				
13	Apetraka 50 metatra eo aloha sy eo afarany ny fiara ny takelaka telozoro. (eny amin'ny parking-an-dalana)							X	X	X	X				
14	Manamarina ny fihidin'ny vanes.							✓	X	✓	X				
15	Manamarina ny fihidin'ny clapets de fond.							✓	X	✓	X				
16	Manamarina fa mihidy tsara ny coffre vanes.							✓	X	✓	X				
17	Manao fizahana farany fiara aorian'ny asa. (Ho an'ny fiara vita asa)							X	X	X	X				
18	Maka antoka tsara fa misy mpanara-maso hatrany ny fiara. (Mpamily maka aina na manao pause na an-dalana)							✓	✓	✓	✓				

RAHA HANOHY NY DIHA (mpamily nanao fakana aina)

1-	Mampirina ireo takelaka telozoro.							✓	✓	✓	✓				
2-	Atao amin'ny fipetraka "ON" ny fanapahana batterie.							✓	✓	✓	✓				
4-	Mampirina ireo kaly.							✓	✓	✓	✓				
5-	Mihodidina fiara ny mpamily.							✓	✓	✓	✓				
6-	Manaja ireo teboka telo fanohanana. (Raha miakatra ao amin'ny cabine)							✓	✓	✓	✓				
7-	Mifatotra tsara ny fehikibo aro-loza.							✓	✓	✓	✓				
8-	Mampirehitra ny jiro "code".							X	✓	✓	✓				
9-	Mampirina ireo taratasy (check list, ...).							X	✓	✓	✓				

Ny mpamily/Coach:

J.P. 1 -> Parking depot.
J.P. 2 -> SS Antego
V.P. 1 -> Depot
V.P. 2 -> SS kalandy

Dika n°: 01 du 15/09/2020

[Signature]
20/07/26